04.09.2026

Наші посилання:	**Назва організації – номер проекту**	ДП «Ліси України» Філія «Подільський лісовий офіс» Чернівецьке надлісництво
	Тип оцінки	Наглядовий аудит
	Дата аудиту:	21-23 жовтня 2026 р.
	Стандарт, який буде використовуватися:	FSC-STD-UKR-01.1-2024 V 1-1 FSC стандарт системи ведення лісового господарства для України
Наша контактна інформація	**Контактна особа**	Володимир Ковалишин
	# телефону:	+38 (067) 792 0 297
	E-mail:	volodymyr.kovalyshyn@sgs.com
	Поштова адреса:	м. Львів, вул. Міртова 7
Команда аудиторів	**Провідний аудитор:**	Тетяна Данчук-Дворецька
	Технічний експерт:	Сергій Жмурко

Шановні колеги!

ДП «Ліси України» Філія «Подільський лісовий офіс» Чернівецьке надлісництво звернулась до компанії SGS щодо проведення наглядового аудиту її лісоуправління (одиниць перелічених в додатку А), в дати зазначені вище, на відповідність вимогам вищезгаданого стандарту FSC®.

Ми консультуємось із ключовими зацікавленими сторонами, щоб отримати їхню думку щодо питань управління лісами, що стосуються даної організації, та практики лісового господарства в місцевості.

ВАША РОЛЬ

Ви були визначені як важлива зацікавлена сторона для цієї проведення оцінки, тобто особа чи представник організації, чиї точки зору щодо управління лісами організації, що сертифікується, необхідно враховувати при формуванні збалансованої думки щодо їх загальної відповідності стандартам FSC P&C/CFM. Тому ми будемо вдячні за будь-які коментарі щодо практики ведення лісового господарства для лісів (доданий як Додаток А), які оцінюються, стосовно їх екологічного, соціального та/або економічного впливу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОДАТКИ

Ви знайдете наступні додатки прикріпленими до цього листа:

Додаток А: Перелік організацій, включених до сфери оцінки

Додаток В: Додаткова інформація про процес аудиту та вашу роль як зацікавленої сторони.

Форма звіту зацікавлених сторін: це допоможе Вам у формуванні відповіді:

- ❑ Будь-ласка, напишіть Ваші коментарі у цій формі та поверніть її SGS, використовуючи адресу/номер факсу, зазначені вище, як тільки це буде можливо.
- ❑ Де можливо, Ваші коментарі будуть включені до сертифікаційного звіту та передані Вам, якщо ви не вкажете на зворотне.
- ❑ Усі Ваші коментарі будуть збережені та доступні для посилань.
- ❑ Будь-ласка, не почувайтесь обмеженими через наявність форми; якщо у Вас є додаткові коментарі – долучіть їх також.
- ❑ Зауважте, що коментарі, надані із об'єктивними доказами, є значно більш вагомими.
- ❑ Ми також будемо вдячні за коментарі, що стосуються корисності даної форми.

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx.
Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.
Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

ДОДАТКОВА ДОСТУПНА ІНФОРМАЦІЯ

Щоб допомогти Вам у Вашій ролі в сертифікаційному процесі, ми можемо надати додаткову необхідну інформацію/документацію:

- ❑ Реєстр власників сертифікатів SGS можна отримати на сайті (info.fsc.org);
- ❑ Доступний короткий підсумок сертифікації лісового господарства та/або ланцюга поставок із поясненням цілей та процесів, Кодекс практики SGS та Загальні умови надання послуг SGS описують угоду між SGS та власником сертифіката або потенційним власником сертифіката та Процедури SGS щодо розгляду скарг та апеляцій доступні на веб-сторінці SGS – www.sgs.com/forestry. Якщо вам потрібні документи, ви також можете запитати їх у місцевому офісі SGS.

ВАША ВІДПОВІДЬ

Ми будемо особливо вдячними, якщо Ви приділите трохи часу, щоб прочитати додатки, заповнити Форму відповіді зацікавлених сторін, та повернути її нам в найкоротші терміни разом із будь-якими іншими коментарями, які Ви маєте. Якщо ми не отримаємо Вашу відповідь протягом 6 тижнів від дати на початку даного документу, ми вважатимемо, що Ви не маєте бажання приймати участь в даному процесі. В будь-якому випадку, ми запрошуємо Вас приєднатись у будь-який час протягом терміну дії сертифікату, Ваші коментарі та внесок будуть оцінені протягом наступних наглядових оцінок. Ми також оцінимо, якщо Ви надасте нам інформацію щодо інших третіх зацікавлених сторін, які ми б могли включити до нашого списку.

НАШІ ДІЇ

В залежності від питань, які Ви піднімете, та їх можливого впливу на висновок по сертифікації, ми можемо зв’язатись із Вами для особистої зустрічі, або по телефону, протягом періоду оцінювання. У цьому випадку, ми намагатимемось встановити зручний для Вас час, як тільки отримаємо Вашу відповідь. SGS також має формальну процедуру для вирішення спорів, і вона може бути надана на Ваш запит.

Будь-ласка, зауважте: Ваша особа не буде розкрита поза межами SGS (включно з особами, що приймають участь в сертифікації по контракту), Міжнародного Центру FSC та Міжнародного центру забезпечення послуг (ASI). Усі ці особи підписали зобов’язання про нерозголошення інформації.

Якщо сертифікат буде випущено, результати оцінювання (включно з коментарями третіх осіб) будуть публічно доступними на сайті info.fsc.org

Щиро вдячні за Вашу допомогу.

Щиро Ваш,

SGS

ДОДАТОК А

Список лісових господарств, котрі включені у сферу аудиту:

НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ	РАЙОН/ТЕРИТОРІЯ
ДП «Ліси України» Філія «Подільський лісовий офіс» Чернівецьке надлісництво	Чернівецька область 48°17′27″ пн. ш. 25°56′4″ сх. д.

ДОДАТОК Б

Інформаційна записка для зацікавлених сторін

1. ВСТУП

Це повідомлення має на меті забезпечити надання інформації для тих, хто є задіяними, або на кого впливає, управління лісовим господарством, яке оцінюється SGS

2. ЩО ТАКЕ ЛІСОВА СЕРТИФІКАЦІЯ?

Ліси забезпечують нас широким переліком продукції та послуг. Вони виконують важливі функції щодо збереження навколишнього середовища, зокрема, збереження ґрунтів водних ресурсів. Ліси є важливими для життя сільських общин, які покладаються на них у забезпеченні себе м'ясними, рибними, продуктами, засобами лікування тощо. Ліси також підтримують індустрію лісового господарства, яка надає робочі місця та дохід у сільських місцевостях, а також надходження до бюджетів, тощо

Лісова сертифікація – це процес оцінки та визначення лісів, якими добре управляють, де керівництво є здоровим з точки зору збереження навколишнього середовища, та водночас економічно життєздатним соціально корисним.

Продукція, що походить із сертифікованої лісової території, може містити клеймо, що визначає її походження із добре керованих джерел. Це надає впевненість споживачам, торговцям, інвесторам та посадовцям. Провідні роздрібні торговці Європи, Північної Америки та інших регіонів зобов'язались виокремлювати комерційну деревину та продукти її переробки, що походять із добре керованих лісів.

3. ЩО ТАКЕ FOREST STEWARDSHIP COUNCIL™ (ЛІСОВА НАГЛЯДОВА РАДА (FSC)?

FOREST STEWARDSHIP COUNCIL™ (FSC™) (Лісова Наглядова Рада (FSC) є незалежною неприбутковою неурядовою організацією. Вона була заснована в 1993 році різноманітною групою представників 25 країн світу, включно з представниками урядових структур та соціальних груп, представників сфери торгівлі лісоматеріалами, та працівників лісової сфери.

FSC розробила набір Принципів та Критеріїв Лісового Управління (P&C), які визначають практику правильного управління лісовими насадженнями. Ліси, управління якими є незалежно оцінено на відповідність Принципам і критеріям, можуть бути визначені як «добре керовані» (well-managed). Усі сертифікації згідно стандартів FSC повинні включати думку місцевих, національних та міжнародних незалежних зацікавлених сторін, тобто осіб, які залучені, або на яких впливає управління лісовими насадженнями, людей, що проживають у або поруч із лісами, тих, що мають справу із лісами у соціальному або природоохоронному аспекті, тих, що працюють у лісовому господарстві, та багатьох інших.

4. SGS ТА ПРОГРАМА СЕРТИФІКАЦІЇ ЛІСОВОГО УПРАВЛІННЯ

Лісову сертифікацію за FSC P&C проводять органи з сертифікації. Щоб переконатися, що оцінки проводяться послідовно та що сертифікати заслуговують довіри, організації з сертифікації акредитуються та контролюються FSC.

SGS — найбільша в світі організація з інспекції та верифікації. SGS має програму лісової сертифікації, яка була акредитована FSC через органі акредитації ASI. Програма лісоуправління SGS акредитована на глобальному рівні.

5. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕСУ ОЦІНКИ ЛІСОГОСПОДАРСТВА

Оцінка управління лісами складається з наступних етапів:

- **Попередня оцінка:** Це короткий візит до лісової зони експертом з FM. Визначаються основні невідповідності між вимогами сертифікації та поточною ситуацією в управлінні лісовим господарством. Більшість попередніх оцінок є добровільними, а в деяких конкретних випадках (за шкалою, типом лісового господарства тощо) вони будуть обов'язковими.

- **Розробка місцевих стандартів та консультації із зацікавленими сторонами (не застосовується у випадку CW).** Національні стандарти лісового господарства, затверджені FSC, використовуються в оцінці. Національні та місцеві кодекси практики, законодавство та рекомендації розглядаються та включаються до місцевих загальних стандартів FM SGS у разі відсутності затвердженого національного стандарту FSC. Поточний FM стандарт SGS постійно доступний на нашому веб-сайті, а місцевий стандарт, який буде використовуватися в цій оцінці, буде доступний на веб-сайті або в друкованому вигляді, на вимогу.
- Ряд третіх зацікавлених сторін опитується для отримання думок і коментарів щодо документів, що використовуються для створення місцевого стандарту та щодо операцій у сфері лісового управління. Будь-які інші документи, рекомендовані третіми сторонами, також будуть вивчені. Якщо треті сторони будуть зацікавлені в обговоренні інших питань, організується зустріч із аудиторами QUALIFOR під час основного оцінювання. Усі основні питання, підняті зацікавленими сторонами, повинні бути вирішені до закінчення сертифікації. Усі коментарі/інформація, надані третіми сторонами, будуть зберігатись конфіденційно, і особа третьої сторони, що приймає участь в процесі оцінювання, не буде ні повідомлятись організації, яка оцінюється, ні називатись в публічному резюме, яке публікується SGS у разі позитивного рішення по сертифікації.
- **Основне оцінювання** SGS аудитори, з допомогою місцевих технічних спеціалістів, відвідують лісові насадження. Здійснюється оцінка операцій управління лісовими насадженнями на відповідність місцевому стандарту. Здійснюється огляд документації щодо лісового управління (наприклад, план управління та операційні процедури). Польові операції оцінюються шляхом відвідування випадкової вибірки місцевостей. В кінці основного оцінювання команда SGS приймає рішення, чи рекомендувати організацію до сертифікації.
- **Незалежний перегляд: (**Не застосовується у випадку CW) Звіт з описом процесу оцінювання та його результатів надсилається одному-двом незалежним оцінювачам (в залежності від обсягу операцій, що сертифікуються), які є визнаними та поважними в спеціалізованих колах. Ці оцінювачі перевіряють методи аудиторської команди, її висновки, та, у випадку необхідності, надають свої рекомендації.
- **Сертифікація та нагляд** Якщо результат оцінювання є позитивним, SGS випускає сертифікат. Резюме звіту робиться доступним громадськості, і починається програма регулярного нагляду. Усі зацікавлені сторони можуть в будь-який час підняти питання, що їх цікавлять, шляхом спілкування з SGS.

6. ЧОМУ SGS ЗВЕРТАЄТЬСЯ ДО ВАС?

Ми розпочали консультації із третіми зацікавленими сторонами щодо лісових територій, що описані у супроводжувальному листі. Ми б хотіли дізнатись:

- Ваш погляд на документи, які ми використовуємо для розробки місцевого стандарту; і
- Будь-які коментарі, питання чи інформацію, які ми повинні прийняти до уваги, проводячи оцінку діяльності лісогосподарського управління.

Ми долучили форму, яку ви можете заповнити, але, просимо, почувайтесь вільно при надсиланні будь-якої інформації. Нам дуже допоможуть будь-які об'єктивні докази на підтримку питань, які вас цікавлять: наприклад, скарга що «Компанія X має погані записи про охорону праці» може бути підтверджена фактами відповідних дат нещодавніх нещасних випадків та описами цих подій. Ми можемо контактувати з вами надалі у випадку необхідності.

7. ЯК ВАШІ КОМЕНТАРІ БУДУТЬ ОЦІНЕНІ В ДАНОМУ ПРОЦЕСІ

Усі коментарі, отримані від третіх зацікавлених сторін, будуть занесені Публічне Резюме сертифікаційної оцінки, але ваша особа не буде вказана. Копію цього звіту можна буде отримати на сайті http://info.fsc.org, або ви можете замовити її в друкованому вигляді шляхом звернення до Директора Програми за адресою, що вказана у кінці даного документу..

ДВА ЗАКЛЮЧНІ ПУНКТИ:

По-перше, якщо ви володієте будь-якою **позитивною** інформацією про управління лісовими насадженнями, будь-ласка, повідомте нас також.

По-друге, якщо ви знаєте про інших важливих зацікавлених третіх осіб, до яких, на вашу думку, нам слід звернутись, будь-ласка, **повідомте нас.**

ЩИРО ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ДОПОМОГУ